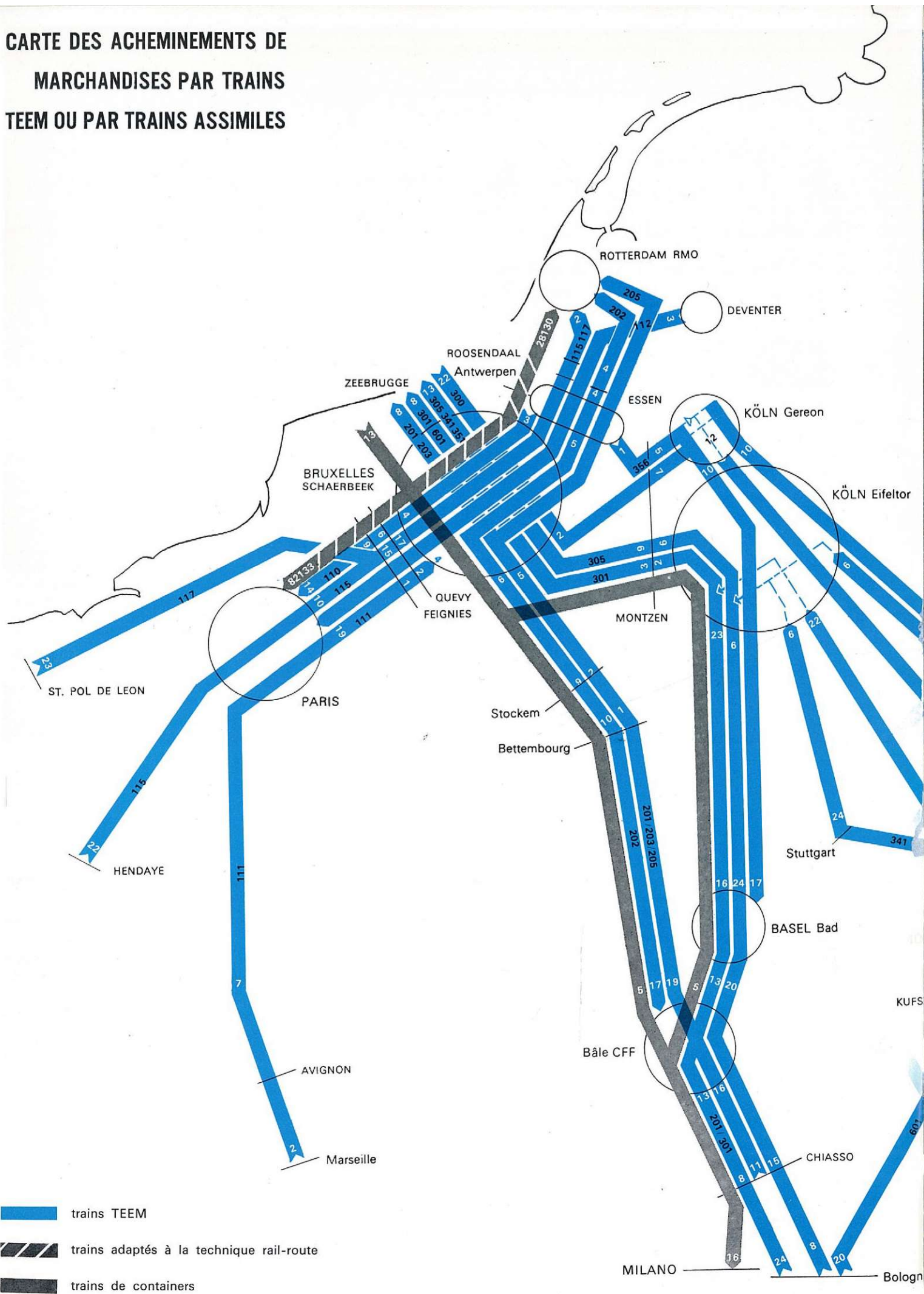


CARTE DES ACHEMINEMENTS DE MARCHANDISES PAR TRAINS TEEM OU PAR TRAINS ASSIMILES



- trains TEEM
- trains adaptés à la technique rail-route
- trains de containers

Horaires pour le transport de marchandises à destination ou en provenance de l'étranger

La présente carte et les tableaux qui y font suite vous donnent des indications sur les possibilités d'acheminement de vos marchandises vers l'étranger.

1. Nouveautés de l'horaire entré en vigueur le 26 mai 1968

a. transport par trains TEEM

Une relation TEEM plus rapide a été établie dans le sens Italie (Chiasso) - Belgique. Les wagons au départ de Chiasso à incorporer dans le T.E.E.M. 301 peuvent partir plus tard (12 h au lieu de 9 h). Cette différence minime au départ, signifie en pratique un gain de temps de 24 heures à l'arrivée.

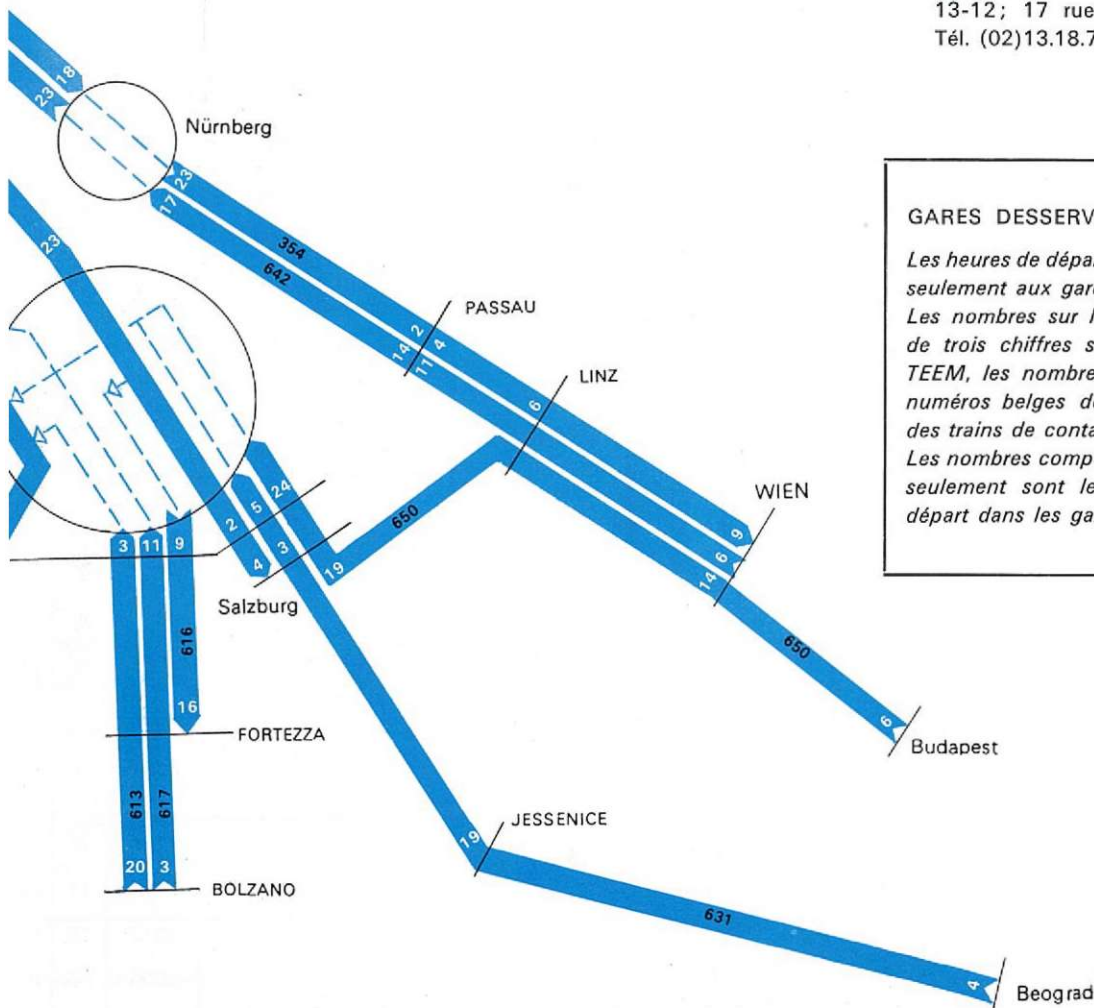
b. Transport par trains de grande vitesse aménagés pour la technique «rail-route».

Indépendamment des trains chargés de semi-remorques, circulant entre Paris et Rotterdam, des trains de containers circulent depuis le 19 mars entre nos ports d'Anvers et de Zeebrugge, d'une part, et les ports de Rotterdam et d'Amsterdam, les gares principales d'Allemagne ainsi que les villes de Bâle et de Milan, d'autre part.

2. Horaires-marchandises intégraux

Les possibilités de transport de ou vers la Belgique figurent dans leur intégralité au livret-horaire international LIM. S'il vous intéresse d'en connaître davantage sur ces relations, un extrait du livret contenant les horaires concernant la Belgique vous sera envoyé sur demande à titre gracieux. L'adresse est la suivante:

S.N.C.B. - Direction de l'Exploitation. Bureau 13-12; 17 rue de Louvain, Bruxelles 1. - Tél. (02)13.18.70 ext. 3173.



GARES DESSERVIES

Les heures de départ et d'arrivée sont indiquées seulement aux gares desservies.

Les nombres sur les lignes TEEM composés de trois chiffres sont les numéros du train TEEM, les nombres de cinq chiffres sont les numéros belges des trains «Rail-Route» ou des trains de containers.

Les nombres composés de un ou deux chiffres seulement sont les heures d'arrivée ou de départ dans les gares.

3. RELATIONS



TRANS EUROP EXPRESS MARCHANDISES

I. VERS LA FRANCE ET LES PAYS AU-DELA

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen(DS)	Rame	23	I	Quévy	TEEM 110	6	II	TEEM 110	6	II	Bordeaux		6	III
Antw. (Kiel)	20305	1	II								Clermont-Ferr.		7	III
Bruxelles (TT)	10056	1	II								Dijon		4	III
Gent Oost	99106	18	I								Le Havre		4	III
Gent (Zeeh.)	99158	22	I								Limoges		4	III
Zeebrugge	TEEM 300	22	I								Lyon		6	III
Oostende	94101	19	I								Marseille		13	III
				Nantes		5	III							
				Nice		21	III							
				Toulouse		7	III							
Essen	TEEM 112	9	II	Quévy	TEEM 112	11	II	TEEM 112	12	II	Paris la-Chap.		13	II

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen (DS)	Rame	23	I	Stockem	TEEM 202			TEEM 202	9	II	Bâle SBB TEEM	49111	17	II
Antw. (Kiel)	20305	1	II								Chiasso	5496	3	III
Bruxelles (TT)	10056	1	II								Milano	1805L	4	IV
Essen	TEEM 202	4	II								Roma	5773	20	IV
Gent (O.)	99106	18	I											
Gent (Zeeh.)	99158	22	I											
Kortrijk	84346	21	I											
Oostende	94101	19	I											
Zeebrugge	TEEM 300	22	I											
								Buchs (SG)	5157	9	III			
								Wien (Matzl.)	1675	19	IV			

= exclusivement des périssables.

II. VERS L'ALLEMAGNE ET LES PAYS AU-DELA

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen(DS)	Rame	23	I	Montzen	TEEM 356	4	II	5546	5	II	Vers l'Allemagne			
Antw. (Kiel)	22339	22	I								Basel Bad	5544	17	II
Essen	22361	19	I								Furth. i. Wald	6041	6	III
Bruxelles (TT)	10056	1	II								München	5434	23	II
Gent (O.)	99106	18	I	Montzen	TEEM 300	5	II	5544	7	II	Nürnberg	5422	18	II
Gent (Zeeh.)	99158	22	I								Passau	5598	2	III
Kortrijk	84346	21	I								Schirnding	6005	21	II
St.-Niklaas	99158	20	I											
Oostende (Zh.)	94101	19	I								Vers et via l'Autriche			
Zeebrugge	TEEM 300	22	I								Brennero via	G 13	14	III
											Kufstein			
											Budapest via	63	8	IV
											Passau			
											Jesenice via	1975	23	III
											Salzburg			
											Salzburg	5494	4	III
											Wien (West)	G 818	9	III
											via Passau			
											Vers et via la Suisse			
											Bâle SBB	9094	22	II
											Chiasso via	14580	4	III
											Bâle (1)			
											Milano via (1)	5555	4	IV
											Bâle-Chiasso			
											Zürich via	5157	6	III
											Bâle			
											Vers la Tchécoslovaquie			
											Plzen via	7108	24	III
											Furth. i/W			
											Plzen via	7534	11	III
											Schirnding			
											Praha via	5572	19	III
											Furth. i/W.			
											Praha via	4584	5	III
											Schirnding			

(1) Exclusivement des périssables.

H = heure

J = jour.

Les présents horaires sont ceux en vigueur le 26-5-68. Ils sont susceptibles de modifications.

4. MEILLEURES RELATIONS PAR TRAINS ORDINAIRES



I. VERS LA FRANCE

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée	
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		H	J
Essen	28300	12	II	Quévy	28300	16	II	28300	17	II	Avignon	17	III
Antw. (Kiel)	20305	1	II								Bordeaux	13	III
Antwerpen DS	Rame	5	II								Chateauroux	13	III
Gent (O.)	90216	22	I								Clermont-Ferr.	3	IV
Gent (Zeeh.)	90011	23	I								Le Havre	13	III
Oostende	94101	19	I								Le Mans	19	III
Zeebrugge	TEEM 300	22	I								Lille	1	III
Bruxelles (TT)	18153	3	II	Quévy	88346	8	II	88346	10	II	Lyon G.	17	III
											Marseille	2	IV
											Nancy	14	III
											Nantes	22	III
											Nice	1	IV
											Paris-la-Chap.	2	III
											Paris La Villette	5	III
Montzen	47300	11	II	Jeumont	47300	14	II				Paris Bat.	6	III
Liège (G.)	40014	19	I	»	47308	13	II				Perpignan	2	IV
Visé	47350	22	I	»	47350	14	II				Rennes	17	III
											Rouen	8	III
											Toulouse	15	III
Charleroi	77338	4	II	Jeumont	77338	6	II				Bordeaux	6	III
Montzen	47310	2	II	»	47310	6	II				Le Havre	4	III
Montzen	47304	19	I	»	47304	2	II				Le Mans	3	III
											Lille	1	III
											Paris-la-Chap.	13	II
											Paris Bat.	19	II
											Rennes	5	III
											Rouen	5	III
											Toulouse	7	III
Antwerpen (DS)	29154	22	I	Mouscron	98328	9	II	80262	11	II	Bordeaux	23	III
Bruxelles (TT)	19152	3	II								Le Mans	19	III
Essen	22361	19	I								Lille	23	II
Gent (O.)	90216	22	I								Lyon	11	III
Gent (Zeeh.)	90011	23	I								Marseille	2	IV
Montzen	49303	24	I								Paris-la-Chap.	3	III
Oostende (Z.)	94101	19	I								Rennes	17	III
Zeebrugge	TEEM 300	22	I								Roubaix	22	II
											Toulouse	2	IV
Antwerpen (DS)	Rame	23	I	Stockem	26320	8	II	66352	12	II	Belfort	12	III
Antw. (Kiel)	20305	1	II								»	16308	6
Bruxelles (TT)	16308	23	I	»	26304	15	II	66309	17	II			
Gent (O.)	90216	22	I	»	26304	15	II	66309	17	II	Metz	4	III
Gent (Zeeh.)	90011	23	I	»	46349	13	II	66309	17	II	Mulhouse	7	III
Liège (G.)	40014	19	I	»	26304	15	II	66309	17	II	Nancy	7	III
Kortrijk	84346	21	I	»	26304	15	II	66309	17	II	Strasbourg	7	III
Oostende (Z)	94101	19	I	»	26304	15	II	66309	17	II			
Zeebrugge	94341	11	I	»	16308	6	II	66352	12	II			
Liège	40014	19	I	Gouvy	44336	3	II	31724	6	II			
Verviers	44342	21	I										

Les présents horaires sont ceux en vigueur le 26-5-68. Ils sont susceptibles de modifications.

II. VERS L'ALLEMAGNE, L'AUTRICHE ET LES PAYS NORDIQUES

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	Arrivée		
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J		TRAIN	H	J
Antwerpen (DS)	24320	22	I	Montzen	24320	2	II	6143	10	II	Aachen (W)	6143	11	II
	24324	3	II	»	24324	7	II				Bremen	5105	24	II
Antw. (Kiel)	24323	24	I	»	24323	6	II				Dortmund (S)	5249	24	II
Bruxelles (TT)	14310	22	I	»	14310	2	II				Duisburg	5117	16	II
Charleroi (SQ)	76315	19	I	»	64306	3	II				Düsseldorf (D)	9833	19	II
Gent (Zeeh.)	90011	23	I	»	84346	5	II				Essen	5235	18	II
Gent (O)	90216	22	I	»	84346	5	II				Flensburg (W)	6857	9	III
Liège (G)	40014	19	I	»	44386	5	II				Hamburg	5105	2	III
Kortrijk	84346	21	I	»	84346	5	II				Hannover	5057	6	III
Oostende	94101	19	I	»	84346	5	II				Münster	5105	24	II
Verviers	44342	21	I	»	44386	5	II				Göteborg via Putgarden	6450	3	V
Zeebrugge	TEEM 300	22	I	»	84346	5	II				Göteborg via Trelleborg	6404	3	V
											Kobenhavn (G) via Putgarden	2102	9	IV
											Padborg	9911	12	III
											Stockholm via Putgarden	6204	1	V
											Stockholm via Trelleborg	6202	4	V
											Frankfurt (M)	5300	1	III
								Köln (G)	5055	16	II			
								München (S)	5238	9	III			
								Salzburg	7711	15	III			
								Stuttgart	5438	2	III			
								Wuppertal	5281	3	III			
								7271	11	II				

III. VERS LES PAYS-BAS

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	H	J
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J			
Antwerpen (DS)	Rame	23	I	Essen	22303	6	II	22303	6	II	Amsterdam G	14	II
Antw. (Kiel)	20305	1	II	Essen	12100	7	II	12100	8	II	Amersfoort	5	III
Bruxelles (TT)	12100	2	II								Eindhoven	3	III
Quény	TEEM 111	2	II								Leeuwarden	10	III
Gent (Zeeh.)	99158	22	I								Nijmegen	5	III
Gent (O)	90216	22	I								Rotterdam R.M.O.	13	II
Kortrijk	84346	21	I								Rotterdam Z	11	II
Oostende	94101	19	I								Groningen	12	III
Zeebrugge	TEEM 300	22	I								Utrecht	6	III
Gent (Zeeh.)	99158	22	I	Essen	22360	15	II	22360	16	II	Amsterdam G	4	III
Gent (O)	90216	22	I								Amersfoort	4	III
Kortrijk	84346	21	I								Eindhoven	3	III
Oostende	94101	19	I								Leeuwarden	10	III
Mouscron	84346	20	I								Nijmegen	5	III
Zeebrugge	TEEM 300	22	I								Rotterdam R.M.O.	6	III
											Rotterdam Z	3	III
											Groningen	12	III
				Utrecht	6	III							
Erquelines.	74300	4	II	Visé	44395	12	II	44395	12	II	Amsterdam G	6	III
											Amersfoort	5	III
											Eindhoven	1	III
											Leeuwarden	10	III
											Nijmegen	7	III
											Rotterdam R.M.O.	6	III
											Rotterdam Z	6	III
											Groningen	9	III
											Utrecht	4	III
											Amsterdam G	2	III
											Amersfoort	5	III
											Eindhoven	1	III
											Leeuwarden	5	III
											Nijmegen	7	III
											Rotterdam R.M.O.	6	III
											Rotterdam Z	2	III
											Groningen	9	III
											Utrecht	4	III
											Amsterdam G	2	III
											Amersfoort	17	II
											Eindhoven	1	III
											Leeuwarden	5	III
											Nijmegen	7	III
											Rotterdam R.M.O.	6	III
											Rotterdam Z	2	III
											Groningen	9	III
											Utrecht	4	III
Gouvy	44323	19	I	Visé	44323	21	I	44323	23	I	Amsterdam G	2	III
											Amersfoort	17	II
											Eindhoven	1	III
											Leeuwarden	5	III
											Nijmegen	7	III
											Rotterdam R.M.O.	6	III
											Rotterdam Z	2	III
											Groningen	9	III
											Utrecht	4	III

Les présents horaires sont ceux en vigueur le 26-5-68. Ils sont susceptibles de modifications.

IV. VERS LA GRANDE-BRETAGNE

GARE DE DEPART	TRAIN			EMBARQUEMENT	DESTINATION															
					Harwich Park O.		Dover		London (Hither Gr.)		London		London (Br. A.)		London (Stratford)		Cardiff		Southampton	
					H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J
Mouscron	84346	20	I	Zeebrugge	10	II	17	II							23	II	11	IV	10	IV
Quévy	TEEM 111	2	II																	
Bruxelles (TT)	19152	3	II																	
Antwerpen N.	29347	24	I																	
Gent Zeehaven	99106	18	I																	
Montzen	TEEM 301	2	II	Oostende	15	II			19	II	2	III	4	III	6	III				
Quévy	TEEM 111	2	II																	
Mouscron	84346	20	I																	
Quévy	TEEM 111	2	II																	
Bruxelles (TT)	19152	3	II																	

GARE DE DEPART	TRAIN			EMBARQUEMENT	DESTINATION															
					Birmingham (Curzon)		Manchester		Leeds		York		Newcastle		Edinburg		Glasgow			
					H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J	H	J		
Mouscron	84346	20	I	Zeebrugge	10	II	6	IV	6	IV	6	IV	6	IV	8	IV	12	IV	7	IV
Quévy	TEEM 111	2	II																	
Bruxelles (TT)	19152	3	II																	
Antwerpen N.	29347	24	I																	
Gent Zeehaven	99106	18	I																	
Montzen	TEEM 301	2	II																	
Quévy	TEEM 111	2	II																	

V. VERS LUXEMBOURG, SAARBRUECKEN ET BALE

GARE DE DEPART	TRAIN	H	J	GARE FRONTIERE	Arrivée			Départ			GARE DE DESTINATION	TRAIN	H	J
					TRAIN	H	J	TRAIN	H	J				
Antwerpen(DS)	Rame	23	I	Stockem	26320	8	II	26320	10	II	Bâle SBB	5031	22	II
Antw. (Kiel)	20305	1	II	»	26320	8	II	66352	12	II	Bettembourg	35450	14	II
											Saarbrücken	5213 ⁽¹⁾	7	III
Bruxelles (TT)	16308	24	I	»	16308	6	II	66352	12	II	Bâle SBB	5037	9	III
Zeebrugge	94341	11	I	»	16308	6	II				Bettembourg	35450	14	II
											Saarbrücken	5213 ⁽¹⁾	7	III
Gent (O)	90216	22	I	»	26304	15	II	66309	17	II	Luxembourg	35468	18	II
Kortrijk	84346	21	I	»	26304	15	II				Bettembourg	35468	18	II
Oostende (Z)	94101	19	I	»	26304	15	II				Bâle SBB	5037	9	III
											Saarbrücken	5213 ⁽²⁾	12	III
Liège (G)	40014	19	I	Gouvy	44336	3	II	31724	6	II	Luxembourg	31724	9	II
Verviers	44342	21	I	»	44336	3	II				Bettembourg	31724	10	II
											Bâle SBB	5037	9	III
											Saarbrücken	5213 ⁽²⁾	12	III

Les présents horaires sont ceux en vigueur le 26-5-68 Ils sont susceptibles de modifications.

(1) via Igel

(2) via Forbach.